

## In diesem Heft

# BERUF, PRAXIS, POLITIK, GESELLSCHAFT

### Titelbild



Herbert Leupin –  
Lithografie, 50 x 70 cm

Die Abbildungen wurden uns freundlicherweise von der Collection Herbert Leupin zur Verfügung gestellt.

### EDITORIAL

- 521 «Vaxxed» – Herausforderung  
oder Katastrophe?  
Von Richard Altorfer

### MEDIEN, MODEN, MEDIZIN

- 525 Rosenbergstrasse  
526 Forschung: Berner Biobank feiert Geburtstag  
Chirurgie: Wann ist der beste Zeitpunkt für die  
Antibiotikaphylaxe vor einer Operation?  
527 Kardiologie: Primärprävention mit Statin  
nützt Älteren wahrscheinlich nichts  
Rückspiegel

### POLITFORUM: XUNDHEIT IN BÄRN

- 528 Ist die Sicherheit der Medikamente  
auf dem Gesundheitsmarkt Schweiz  
noch gewährleistet?  
Interkulturelles Dolmetschen  
in der psychiatrischen Behandlung  
529 Ist die Ausbildung von ausländischen  
Ärztinnen und Ärzten ausreichend, um eine  
hochwertige Behandlung der Patientinnen und  
Patienten in der Schweiz zu gewährleisten?  
Erweiterte Kompetenzen von Apothekerinnen  
und Apothekern: Reichen die Mittel aus?

### APA

- 530 eMedikation als Schlüssel für eHealth  
Von Adrian P. Müller

### IMPRESSUM

- 568 Mitglieder des wissenschaftlichen Beirats

# In diesem Heft

## MEDIZIN

### BERICHT

- 532 **Zeckenstiche, FSME-Risiko und die Impfung**  
Immer noch mehr als 200 FSME-Betroffene pro Jahr in der Schweiz  
Von Christine Mücke
- 537 **Rezidivierende Infekte:  
Auch an primäre Immundefekte denken**  
Frühzeitige Diagnose erspart langen Leidensweg  
Von Valérie Herzog
- 540 **Hepatitis B: Kleine Schritte in Richtung Heilung**  
Ansatzpunkte zur potenziellen Viruselimination gesucht  
Von Reno Barth

### SERIE: PALLIATIVMEDIZIN IN DER PRAXIS

- 552 **Delir – welchen Platz haben Neuroleptika?**  
Ein Roundtable-Gespräch mit Fachleuten aus Palliativ- und Hausarztmedizin, Geriatrie und Pflege



### FORTBILDUNG

- Was umfasst das «Tauchattest»?** ..... 542  
Risiken erfassen, Patienten beraten  
Von Kay Tetzlaff und Claus-Martin Muth
- Ist mein Patient flugtauglich?** ..... 546  
Reisen mit gesundheitlichen Beeinträchtigungen  
Von Yvonne Schönfelder
- Barotrauma beim Fliegen vermeiden** ..... 548  
Den Druck vom Ohr nehmen  
Von Jens Bielenberg

### STUDIE REFERIERT

- Antibiotika bei infizierten Ekzemen ohne Vorteil** ... 551
- HbA<sub>1c</sub>-Wert und Mortalitätsrisiko bei Senioren** ... 557
- Periphere diabetische Neuropathie:  
Schmerztherapie und Lebensqualität** ..... 558
- Wirksamkeit von Kortikosteroiden und DMARD  
bei rheumatoider Arthritis** ..... 561  
Mono- oder Kombinationstherapie? Was hilft bei therapierefraktärer RA?

### PHARMA NEWS

- Hochdosiertes Etofenamat  
neu in innovativer Emgel-Formulierung** ..... 562
- Utipro®plus bietet effiziente Symptomlinderung  
bei akuten, unkomplizierten Harnwegsinfektionen,  
und dies ohne Antibiotika** ..... 563